

SILVERCREST®



ROTARY SHAVER SRR 3.7 C3

GB IE NI CY

ROTARY SHAVER

Operating instructions

DE AT CH

ROTATIONSRASIERER

Bedienungsanleitung

GR CY

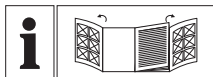
ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ

Οδηγίες χρήσης

IAN 353671_2010

GB IE NI CY



GB IE NI CY

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

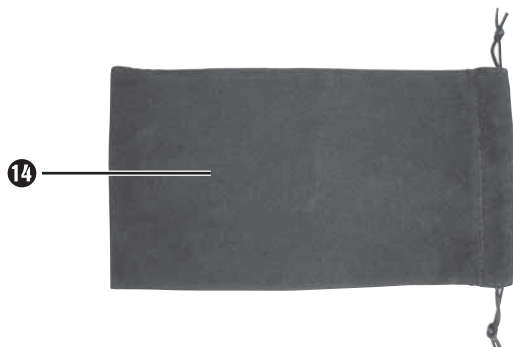
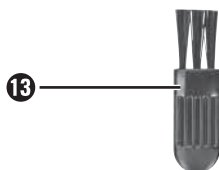
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Operating instructions	Page	1
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	27
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	55

A



B



Contents

Introduction	2
Intended use	2
Package contents and transport inspection	2
Description of the appliance	3
Technical data	4
Safety guidelines	6
Charging the battery	11
Fitting/removing the protective cap	12
Cordless shaving	12
Shaving with mains voltage	13
Trimmer/long hair trimmer	14
Cleaning and care	14
Cleaning with the brush	15
Cleaning under running water	15
Thorough cleaning	16
Travel lock	19
Storage	19
Disposal	20
Kompernass Handels GmbH warranty	21
Service	23
Importer	24
Ordering spare parts	25

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.
You have selected a high-quality product.



The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended use

This appliance is intended exclusively for shaving and trimming human hair.

This appliance is intended solely for use in private households.
Do not use it for commercial applications.

All other uses are deemed to be improper and may result in property damage or even in personal injury.

Package contents and transport inspection

- ◆ Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- ◆ Remove all packaging materials and any films and labels.

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- Shaver with cutting unit
- Mains adapter
- Protective cap
- Brush
- Case
- Operating instructions

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the service hotline (see section "Service").

Description of the appliance

Figure A (front fold-out page):

- 1 Protective cap
- 2 Cutting unit
- 3 Grip recesses
- 4 Long hair trimmer
- 5 Catch for the long hair trimmer
- 6 On/Off switch 
- 7 Blue control lamp 
- 8 Red charge indicator light 
- 9  symbol (travel lock)
- 10 Mains connection

Figure B (rear fold-out page):

- 11 Mains adapter
- 12 Connector
- 13 Brush
- 14 Case

Technical data**Mains adapter**

Manufacturer	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Commercial register number: 91330304724535131X
	Importer: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY Register court: AG Bochum Register number: HRB 4598
Model	PTB-050100BS
Input voltage	100–240 V ~ (AC)
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	5.0 V === (DC)
Output current	1.0 A
Output power	5.0 W
Average operating efficiency	77.6 %
No-load power consumption	0.07 W
Input current	0.2 A
Barrel plug polarity	
Protection class	II /  (double insulation)

Mains adapter

Efficiency class	6 (VI)
Protection type	IPX4 (Protection against water splashes from any direction)
Nominal ambient temperature (ta)	40 °C

Appliance

Input voltage	5.0 V === (DC)
Input current	1.0 A
Protection type	IPX6 (Protection against a strong water jet or temporary submersion)
Barrel plug polarity	

Rechargeable battery

Capacity	700 mAh
Rechargeable battery	3.7 V === (DC) (1 x 3.7 V Lithium-ion rechargeable battery)
Battery charging time	approx. 60 minutes
Running time with full charge	approx. 60 minutes

NOTE

- ▶ No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product switches automatically to either 50 or 60 Hz.



The product is equipped with or supplied with a lithium-ion battery.

Safety guidelines

DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Prior to use, check the appliance for visible external damage. Never operate an appliance that is damaged. There is a risk of electrocution.
- ▶ Stop using the appliance if there is any damage to the mains adapter, mains cable, the housing or any other components.
- ▶ To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or by a qualified technician.

** DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ Pull the mains adapter from the mains power socket
 - if a defect occurs,
 - before cleaning the appliance,
 - after every use.
- ▶ Always pull on the mains adapter itself; never pull on the power cable.
- ▶ Never submerge the appliance or the mains adapter or cable in water or other liquids.
- ▶ If the appliance falls into water, pull the mains adapter out of the power socket before you reach into the water.
- ▶ Never touch the appliance, mains adapter or its cable with wet hands.
- ▶ Check the mains adapter, mains cable and appliance regularly for possible mechanical defects.

** DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

- ▶ Ensure that the power cable does not get jammed in cupboard doors and that it is never laid on hot surfaces. If this occurs, the cable insulation may be damaged.
- ▶ Ensure that the power cable does not get jammed in cupboard doors and that it is never laid on hot surfaces. If this occurs, the cable insulation may be damaged.
- ▶ The installation of a residual current circuit breaker with a rated tripping current of no more than 30 mA offers further protection from electric shocks. Have the installation carried out only by a qualified electrician.
- ▶ CAUTION! Keep the appliance dry.

** WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. It will also invalidate any warranty claims.
- ▶ Do not use the appliance with a defective cutting unit or long hair trimmer because these may have sharp edges. There is a risk of personal injury!

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.
- ▶ Only plug the power plug into an easily accessible power socket so that you can pull it out of the power socket quickly in an emergency.

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶  Use the appliance only indoors.
- ▶ Never operate the appliance unsupervised, and only in accordance with the information on the nameplate.
- ▶ Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different mains adapter. Use only the mains adapter supplied with this appliance (Model PTB-050100BS).

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ The batteries in this appliance cannot be replaced.
- ▶ Remove the cutting unit from the handset for cleaning under running water.

Charging the battery

The battery should be charged for at least 60 minutes before first use.

NOTE

- ▶ Ensure that the appliance is switched off before charging the battery.
- 1) Plug the connector **12** into the mains connection **10** on the shaver.
 - 2) Plug the mains adapter **11** into a mains socket that complies with the appliance specifications. While the battery is charging, the red charge indicator light  **8** flashes.
- ◆ When the battery is fully charged, the blue control lamp  **7** lights up. Disconnect the product from the mains supply.
 - ◆ Once the battery is fully charged, you can use the appliance for around 60 minutes without connecting it to the power supply.
 - ◆ If the red indicator light  **8** flashes, the battery charge level is too low. Recharge the battery in that case.

Fitting/removing the protective cap

- ◆ When you are not using the shaver, protect the shaving head by putting on the protective cap ❶.
- ◆  Remove the protective cap ❶ by pulling it downwards off the cutting unit ❷ (see Fig. 1).

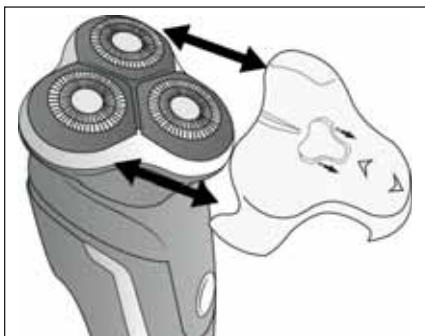


Fig. 1

Cordless shaving

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- This appliance is not suitable for wet shaving!

This shaver can be used without the power cable. In this case, you must charge the appliance before first use (see section "Charging the battery").

- 1) Ensure the cutting unit ❷ is attached and locked in place.
- 2) Remove the protective cap ❶.
- 3) Press the On/Off switch ❶ ❸ to switch on the appliance.
The blue control lamp  ❹ lights up.

NOTE

- The best results are achieved if used on dry skin.
- It can take 2 to 3 weeks until the skin is accustomed to the dry shaving system.

- 4) Move the shaving heads with straight and circular motions over the skin.
- 5) After you have covered all the areas you want to shave, use the On/Off switch **① ⑥** again to turn off the appliance. The blue control lamp  **⑦** goes out.
- 6) Clean the shaver after every use with the supplied brush **⑬**. For a more thorough cleaning, read the section "Cleaning and care".

Shaving with mains voltage

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- This appliance is not suitable for wet shaving!

If you want to use the shaver without previously charging it, you can also use it directly with mains voltage:

- 1) Plug the connector **⑫** into the mains connection **⑩** on the shaver.
- 2) Plug the mains adapter **⑪** into a mains socket that complies with the appliance specifications. While the battery is charging, the red charge indicator light  **⑧** flashes.

You can then use the shaver as described in the section "Cordless shaving".

Trimmer/long hair trimmer

To shape your beard, form sideburns or shave eyebrows, use the long hair trimmer ④.

- 1) To do this, push the catch ⑤ towards the long hair trimmer ④. The long hair trimmer ④ flips out.
- 2) Press the On/Off switch ① ⑥. The shaver starts the cutting unit ② and the long hair trimmer ④, the blue control lamp ⑦ lights up.
- 3) Once you have finished trimming, press the On/Off switch ① ⑥ again to turn off the appliance. The blue control lamp ⑦ goes out.
- 4) Clean the long hair trimmer ④ with the supplied brush ⑬. For a more thorough cleaning, read the section "Cleaning and care".

Cleaning and care

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- Before cleaning the device, disconnect the mains adapter ⑪ from the mains power socket! There is a risk of electric shock!

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- Do not use abrasive, chemical or caustic cleaning agents to clean this appliance. This will irreparably damage the appliance.

Cleaning with the brush

Cutting unit

Clean the 3 shaving heads of the cutting unit **2** after every shave using the brush **13**.

- 1) Take hold of the cutting unit **2** with three fingers in the grip recesses **3** and pull it off.
- 2) Tap the cutting unit **2** on a flat surface or blow off the hair cuttings.
- 3) Use the brush **13** to remove any remaining hair cuttings.
- 4) Replace the cutting unit **2** flush on the appliance. Ensure that it snaps into place and is seated firmly.

Long hair trimmer

- Clean the long hair trimmer **4** after every use with the supplied brush **13**.
- Oil the long hair trimmer **4** around every 6 months with a drop of sewing machine oil.

Cleaning under running water

- 1) Take hold of the cutting unit **2** with three fingers in the grip recesses **3** and pull it off.
- 2) Hold the cutting unit **2** under the running water so that the water flows through the shaving heads from the inside to the outside.

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- Hold only the cutting unit **2** under running water! The shaver handset can be damaged irreparably if it is held under running water.

- 3) Allow the cutting unit **2** to dry.
- 4) Replace the cutting unit **2** flush on the appliance. Ensure that it snaps into place and is seated firmly.

Thorough cleaning

To clean the appliance thoroughly, disassemble the three cutting heads:

- 1) Take hold of the cutting unit **2** with three fingers in the grip recesses **3** and pull it off (see Fig. 2).

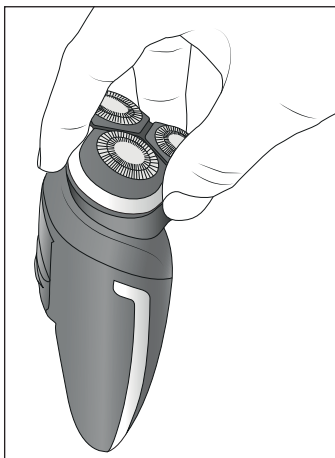


Fig. 2

- 2) Press the two protruding tabs together and release the black retainers from the catches (see Fig. 3). You can now remove the cutting heads and the blades.

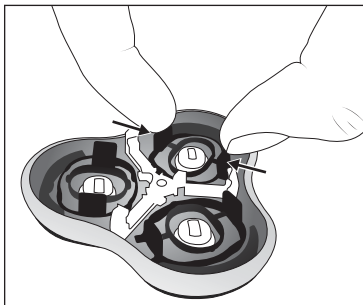


Fig. 3

- 3) Clean all parts under running water and then allow them to dry fully.
- 4) Reassemble the cutting unit **2**. Use the following illustrations for guidance (see Fig. 4).

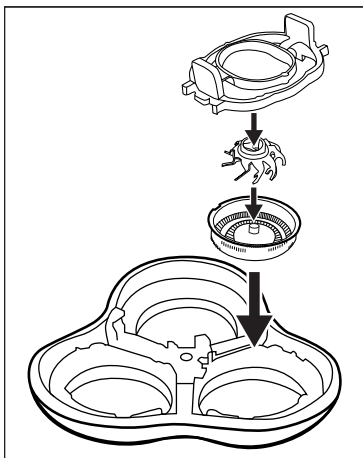


Fig. 4

- Place the three shaving heads in the recesses of the cutting unit **2**. Ensure that the notches on the edge of the shaving heads rest on the catches in the opening.
- Place the round blades into the shaving heads with the blade tips to the front.
- Press the two tabs of the retainers together and place them back into the catches of the cutting unit **2** and release the tabs. The cutting unit **2** is now reassembled.

- 5) Remove loose hairs from the shaver with the brush **13**.
- 6) Replace the cutting unit **2** on the shaver. Ensure that it snaps into place and is seated firmly.

- Clean the housing with a moist cloth.

NOTE

► If...

- ... the shaving result is noticeably poorer, ...
- ... you have to shave the same spot repeatedly to achieve a good result, ...
- ... the shave takes much longer than usual, ...
- ... there is visible damage to the shaving heads, ...

... the shaving heads/the cutting unit **2** must be replaced.

You can order the cutting unit **2**, incl. shaving heads from our customer service (see section "Ordering spare parts").

To replace the cutting unit **2** proceed as follows:

- 1) Take hold of the cutting unit **2** with three fingers in the grip recesses **3** and pull it off.
- 2) Fit the new cutting unit **2** onto the shaver. Ensure that it snaps into place and is seated firmly.

Travel lock

This appliance is fitted with a travel lock. You can lock the On/Off switch **① ⑥** to prevent accidental starting:

- Press and hold the On/Off switch **① ⑥** for around 3 seconds, until the  symbol **⑨** lights up blue. The On/Off switch **① ⑥** is now locked.
- To unlock the appliance, press and hold the On/Off switch **① ⑥** for around 3 seconds, until the  symbol **⑨** lights up blue five times.

NOTE

- If you attempt to switch the appliance on while the travel lock is activated, the  symbol **⑨** lights up blue once. The appliance will not start.

Storage

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- Never store the shaver in the case **⑭** while the appliance is charging. Risk of overheating!
- Always replace the protective cap **①** onto the cutting unit **②** when you are not using the appliance.
- Store the cleaned and dried appliance and its accessories in the supplied case **⑭**.
- Store the everything in a clean, dust-free and dry place.

Disposal



Never dispose of the device in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the device via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.



Do not dispose of the mains adapter in your normal domestic waste. The mains adapter is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the mains adapter at an approved disposal centre or your community waste facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.



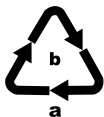
Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

NOTE

- The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal. When disposing of the appliance, indicate that the appliance contains batteries.



The packaging is made of environmentally friendly materials which you can dispose of at your local recycling centre.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: plastics,

20–22: paper and cardboard,

80–98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 353671_2010.

Service

- GB Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
- IE Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR / Min., (peak))
(0,06 EUR / Min., (off peak))
E-Mail: kompernass@lidl.ie
- CY Service Cyprus**
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 353671_2010

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Ordering spare parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan this QR code with your smartphone or tablet.

You can use this QR code to go directly to our website www.kompernass.com to view and order the available replacement parts.

NOTE

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail (see section "Service").
- ▶ Please always quote the article number (e.g. **123456_7890**) when ordering. You can find it on the title page of these operating instructions.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	28
Προβλεπόμενη χρήση	28
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς ...	28
Περιγραφή συσκευής	30
Τεχνικά χαρακτηριστικά	31
Υποδείξεις ασφαλείας	34
Φόρτιση του συσσωρευτή	39
Τοποθέτηση/αφαίρεση του προστατευτικού καλύμματος	40
Ξύρισμα χωρίς καλώδιο	41
Ξύρισμα με τάση δικτύου	42
Τρίμερ/Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες	42
Καθαρισμός και φροντίδα	43
Καθαρισμός με το πινέλο	43
Καθαρισμός κάτω από τρεχούμενο νερό	44
Λεπτομερής καθαρισμός	44
Ασφάλεια ταξιδιού	48
Φύλαξη	48
Απόρριψη	49
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	50
Σέρβις	53
Εισαγωγέας	53
Παραγγελία ανταλλακτικών	54

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.
Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας.



Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το ξύρισμα και την κοπή ανθρώπινων τριχών.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Μην τη χρησιμοποιείτε για επαγγελματικό σκοπό.

Κάθε άλλη χρήση ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ακόμη και σε σωματικές βλάβες.

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

- ♦ Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις οδηγίες χρήσης από τη συσκευασία.
- ♦ Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ενδεχόμενες μεμβράνες και αυτοκόλλητα.

Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό. Ο παραδοτέος εξοπλισμός αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία (για εικόνες βλ. αναδιπλούμενη σελίδα):

- Ξυριστική μηχανή με μονάδα ξυρίσματος
- Προσαρμογέας δικτύου
- Προστατευτικό κάλυμμα
- Πινέλο
- Θήκη
- Οδηγίες χρήσης

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς ζημιές.
- ▶ Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο «Σέρβις»).

Περιγραφή συσκευής

Εικόνα Α (μπροστινή αναδιπλούμενη σελίδα):

- ❶ Προστατευτικό κάλυμμα
- ❷ Μονάδα ζυρίσματος
- ❸ Υποδοχές λαβής
- ❹ Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες
- ❺ Ασφάλεια του εξαρτήματος κοπής για μακριές τρίχες
- ❻ Διακόπτης λειτουργίας ❶
- ❼ Μπλε λυχνία ελέγχου 
- ❽ Κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης 
- ❾ Σύμβολο  (ασφάλεια ταξιδιού)
- ❿ Σύνδεση δικτύου

Εικόνα Β (πίσω αναδιπλούμενη σελίδα):

- ❿ Προσαρμογέας δικτύου
- ⓫ Βύσμα σύνδεσης
- ⓬ Πινέλο
- ⓭ Θήκη

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Προσαρμογέας δικτύου	
Κατασκευαστής	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. Kina Αριθμός εμπορικού μητρώου: 91330304724535131X
	Εισαγωγέας: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Ειρηνοδικείο AG Bochum Αριθμός καταχώρησης: HRB 4598
Μοντέλο	PTB-050100BS
Τάση εισόδου	100-240 V ~ (εναλλασσόμενο ρεύμα)
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60 Hz
Τάση εξόδου	5,0 V === (συνεχές ρεύμα)
Ρεύμα εξόδου	1,0 A
Ισχύς εξόδου	5,0 W
Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία	77,6 %

Προσαρμογέας δικτύου

Κατανάλωση ισχύος με μηδενικό φορτίο	0,07 W
Ρεύμα εισόδου	0,2 A
Πολικότητα του κοίλου βύσματος	
Κατηγορία προστασίας	II /  (διπλή μόνωση)
Κατηγορία απόδοσης	6 (VI)
Είδος προστασίας	IPX4 (Προστασία από εκτοξευόμενο νερό από όλες τις κατευθύνσεις)
Ονομαστική θερμοκρασία περιβάλλοντος (ta)	40 °C

Συσκευή

Είσοδος	5,0 V  (συνεχές ρεύμα)
Ρεύμα εισόδου	1,0 A
Είδος προστασίας	IPX6 (Προστασία από δυνατή εκτόξευση νερού ή παροδική πλημμύρα)
Πολικότητα του κοίλου βύσματος	

Συσσωρευτές

Απόδοση	700 mAh
Είσοδος	3,7 V === (συνεχές ρεύμα) (1 συσσωρευτής λιθίου - ιόντων 3,7 V)
Διάρκεια φόρτισης	περ. 60 λεπτά
Διάρκεια λειτουργίας με πλήρως φορτισμένο συσσωρευτή	περ. 60 λεπτά

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.



Το προϊόν διαθέτει συσσωρευτή ιόντων λιθίου ή συνοδεύεται από αυτόν.

Υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

- ▶ Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή ως προς εξωτερικές εμφανείς φθορές. Μη θέτετε σε λειτουργία μία συσκευή που έχει υποστεί φθορά. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Εάν διαπιστωθεί ζημιά στον προσαρμογέα δικτύου, το καλώδιο, το περίβλημα ή σε άλλα μέρη, μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- ▶ Η αντικατάσταση του φθαρμένου βύσματος ή καλωδίου πρέπει να πραγματοποιείται άμεσα από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- ▶ Αποσυνδέετε τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα
 - εάν παρουσιαστεί μία βλάβη,
 - προτού καθαρίσετε τη συσκευή,
 - μετά από κάθε χρήση.
- ▶ Τραβάτε πάντα τον ίδιο τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα και όχι το καλώδιο.
- ▶ Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή, ούτε και τον προσαρμογέα δικτύου ή το καλώδιο, σε νερό ή σε άλλα υγρά.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

- ▶ Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε οπωσδήποτε πρώτα τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα, προτού την πιάσετε μέσα στο νερό.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε τη συσκευή, τον προσαρμογέα δικτύου και το καλώδιό του με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Ελέγχετε τακτικά τον προσαρμογέα δικτύου, το καλώδιο δικτύου και τη συσκευή για πιθανά μηχανικά προβλήματα.
- ▶ Προσέχετε ώστε το καλώδιο δικτύου να μην πιάνεται σε πόρτες ντουλαπιών, ούτε και να περνάει επάνω από καυτές επιφάνειες. Αλλιώς, μπορεί να πάθει ζημιά η μόνωση του καλωδίου.
- ▶ Η τοποθέτηση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ένα ρεύμα απεμπλοκής μέτρησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA προσφέρει περαιτέρω προστασία από ηλεκτροπληξία. Η τοποθέτηση πρέπει να διεξάγεται αποκλειστικά από ειδικό ηλεκτρολογικό προσωπικό.
- ▶ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή!

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα συνεργεία ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Εξαιτίας ακατάλληλων επισκευών μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη. Επίσης, ακυρώνεται η αξίωση εγγύησης.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ελαττωματική μονάδα ξυρίσματος ή με ελαττωματικό εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες, διότι αυτά ενδέχεται να έχουν αιχμηρές ακμές. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- ▶ Τα ελαττωματικά εξαρτήματα επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Μόνο με αυτά τα ανταλλακτικά εξασφαλίζεται η πλήρωση των απαιτήσεων ασφαλείας.
- ▶ Συνδέετε το καλώδιο δικτύου μόνο σε μια καλά προσβάσιμη πρίζα, ώστε, σε περίπτωση βλάβης, να μπορείτε να αποσυνδέσετε γρήγορα το βύσμα από την πρίζα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶  Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους.
- ▶ Ποτέ μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση και να τη χειρίζεστε μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα δικτύου για άλλο προϊόν και μην προσπαθείτε να φορτίζετε αυτή τη συσκευή μέσω ενός άλλου προσαρμογέα δικτύου. Χρησιμοποιείτε μόνο τον απεσταλμένο με αυτή τη συσκευή προσαρμογέα δικτύου (Μοντέλο PTB-050100BS).
- ▶ Οι συσσωρευτές σε αυτή τη συσκευή δεν αντικαθίστανται.
- ▶ Για τον καθαρισμό κάτω από τρεχούμενο νερό, αφαιρείτε τη μονάδα ξυρίσματος από το τμήμα χειρός.

Φόρτιση του συσσωρευτή

Πριν από την πρώτη χρήση, ο συσσωρευτής πρέπει να φορτιστεί τουλάχιστον για 60 λεπτά.

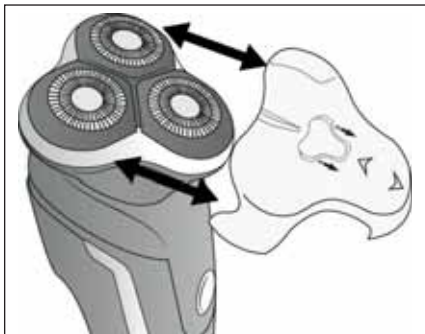
ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πριν φορτίσετε το συσσωρευτή.

- 1) Περάστε το βύσμα σύνδεσης **12** στη σύνδεση δικτύου **10** της ξυριστικής μηχανής.
 - 2) Βάλτε τον προσαρμογέα δικτύου **11** σε μία κατάλληλη πρίζα, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της συσκευής. Κατά τη φόρτιση αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης ⚡ **8**.
- ♦ Μόλις ο συσσωρευτής φορτίσει πλήρως, ανάβει η μπλε λυχνία ελέγχου  **7**. Αποσυνδέστε τώρα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
 - ♦ Με πλήρως φορτισμένο συσσωρευτή μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή έως και 60 λεπτά χωρίς να είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ρεύματος.
 - ♦ Εάν η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης ⚡ **8** αναβοσβήνει, η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή. Σε αυτή την περίπτωση, φορτίστε ξανά το συσσωρευτή.

Τοποθέτηση/αφαίρεση του προστατευτικού καλύμματος

- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή, ανοίγετε για προστασία το προστατευτικό κάλυμμα **1**.
- ♦  Ξεβιδώστε το προστατευτικό κάλυμμα **1** αφαιρώντας το προς τα κάτω από τη μονάδα ξυρίσματος **2** (βλ. Εικ. 1).



Εικ. 1

Ξύρισμα χωρίς καλώδιο

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για υγρό ξύρισμα!

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή χωρίς καλώδιο. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση (βλ. Κεφάλαιο «Φόρτιση του συσσωρευτή»).

- 1) Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ξυρίσματος **2** έχει τοποθετηθεί και έχει κουμπώσει στην ασφάλεια της.
- 2) Αφαιρέστε, εάν χρειάζεται, το προστατευτικό κάλυμμα **1**.
- 3) Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας **1** **6**, ώστε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου  **7** ανάβει.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Επιτυγχάνονται καλύτερα αποτελέσματα όταν το δέρμα είναι στεγνό.
 - Μπορεί να χρειαστούν 2 έως 3 εβδομάδες, μέχρι το δέρμα σας να συνηθίσει το σύστημα ξυρίσματος.
- 4) Περάστε τις κεφαλές ξυρίσματος με ίσιες και κυκλικές κινήσεις επάνω από το δέρμα.
 - 5) Αφού ολοκληρώσετε, πιέστε ξανά το διακόπτη λειτουργίας **1** **6**, για να σταματήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου  **7** σβήνει.
 - 6) Μετά από κάθε ξύρισμα, καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή με το εσώκλειστο πινέλο **13**. Για λεπτομερή καθαρισμό, διαβάστε το Κεφάλαιο «Καθαρισμός και φροντίδα».

Ξύρισμα με τάση δικτύου

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για υγρό ξύρισμα!

Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή, χωρίς προηγουμένως να τη φορτίσετε, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε απευθείας με την τάση δικτύου:

- 1) Περάστε το βύσμα σύνδεσης **12** στη σύνδεση δικτύου **10** της ξυριστικής μηχανής.
- 2) Βάλτε τον προσαρμογέα δικτύου **11** σε μία κατάλληλη πρίζα, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της συσκευής. Κατά τη φόρτιση αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης  **8**.

Στη συνέχεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο «Ξύρισμα χωρίς καλώδιο».

Τρίμερ/Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες

Για να δώσετε σχήμα σε ένα μούσι, στις φαβορίτες ή να ξυρίσετε τα φρύδια, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4**.

- 1) Για το σκοπό αυτό, σπρώξτε την ασφάλεια **5** προς τη φορά του εξαρτήματος κοπής για μακριές τρίχες **4**. Το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4** ανοίγει.
- 2) Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας **1** **6**. Η ξυριστική μηχανή εκκινεί τη μονάδα ξυρίσματος **2** και το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4**, ενώ ανάβει η μπλε λυχνία ελέγχου  **7**.
- 3) Αφού τελειώσετε με το τριμάρισμα, πιέστε ξανά το διακόπτη λειτουργίας **1** **6**, για να σταματήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου  **7** σβήνει.
- 4) Καθαρίστε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4** με το εσώκλειστο πινέλο **13**. Για λεπτομερή καθαρισμό, διαβάστε το Κεφάλαιο «Καθαρισμός και φροντίδα».

Καθαρισμός και φροντίδα

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

- Πριν από κάθε καθαρισμό αποσυνδέετε τον προσαρμογέα δικτύου **11** από την πρίζα! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Μη χρησιμοποιείτε τριβικά, χημικά ή ερεθιστικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε τη συσκευή. Κάτι τέτοιο προκαλεί ανεπανόρθωτες βλάβες στη συσκευή.

Καθαρισμός με το πινέλο

Μονάδα ξυρίσματος

Μετά από κάθε ξύρισμα, καθαρίζετε τις 3 κεφαλές ξυρίσματος στη μονάδα ξυρίσματος **2** με το πινέλο **13**.

- 1) Πιάστε τη μονάδα ξυρίσματος **2** με τρία δάχτυλα από τις υποδοχές λαβής **3** και αφαιρέστε τη.
- 2) Χτυπήστε προσεκτικά τη μονάδα ξυρίσματος **2** επάνω σε μία επίπεδη επιφάνεια ή φυσήξτε τις τριχούλες.
- 3) Χρησιμοποιήστε το πινέλο **13** για να απομακρύνετε τις τριχούλες που έχουν απομείνει.
- 4) Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα ξυρίσματος **2** επίπεδα επάνω στη συσκευή. Φροντίστε ώστε να ασφαλίζει και να εδράζεται καλά.

Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες

- Μετά από κάθε ξύρισμα, καθαρίζετε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4** με το πινέλο **13**.
- Λαδώνετε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες **4** περ. κάθε 6 μήνες με μία σταγόνα λάδι για ραπτομηχανές.

Καθαρισμός κάτω από τρεχούμενο νερό

- 1) Πιάστε τη μονάδα ξυρίσματος ❷ με τρία δάχτυλα από τις υποδοχές λαβής ❸ και αφαιρέστε τη.
- 2) Κρατήστε τη μονάδα ξυρίσματος ❷ κατά τέτοιο τρόπο κάτω από το νερό, ώστε το νερό να τρέχει από μέσα προς τα έξω μέσα από τις κεφαλές ξυρίσματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

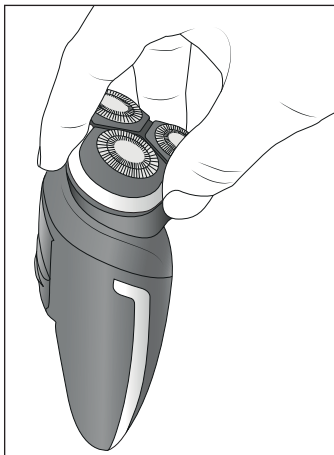
- Κρατήστε μόνο τη μονάδα ξυρίσματος ❷ κάτω από το τρεχούμενο νερό! Το τμήμα χειρός της ξυριστικής μηχανής μπορεί να πάθει ανεπανόρθωτη ζημιά, εάν κρατηθεί κάτω από τρεχούμενο νερό.

- 3) Αφήστε τη μονάδα ξυρίσματος ❷ να στεγνώσει.
- 4) Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα ξυρίσματος ❷ επίπεδα επάνω στη συσκευή. Φροντίστε ώστε να ασφαλίζει και να εδράζεται καλά.

Λεπτομερής καθαρισμός

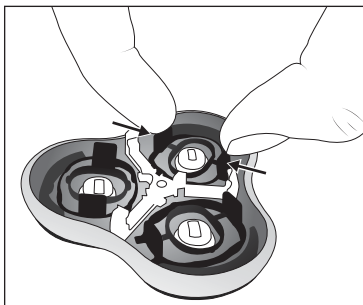
Για τον λεπτομερή καθαρισμό, αποσυναρμολογήστε τις τρεις κεφαλές ξυρίσματος:

- 1) Πιάστε τη μονάδα ξυρίσματος ❷ με τρία δάχτυλα από τις υποδοχές λαβής ❸ και αφαιρέστε τη (βλ. Εικ. 2).



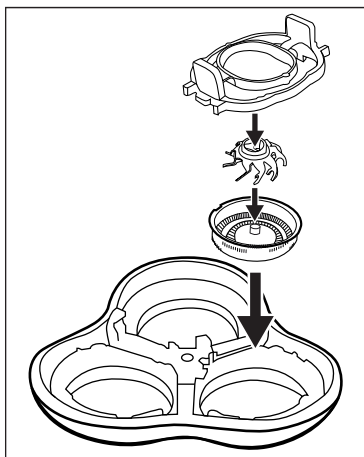
Εικ. 2

- 2) Πιέστε μέσα την κάθε μία από τις δύο προεξέχουσες θηλιές και ξεβιδώστε τα μαύρα στηρίγματα των κεφαλών ξυρίσματος από τις ασφάλειες (βλ. Εικ. 3). Τώρα μπορείτε να αφαιρέσετε τις κεφαλές ξυρίσματος και τις λεπίδες.



Εικ. 3

- 3) Καθαρίστε όλα τα μέρη κάτω από τρεχούμενο νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν καλά.
- 4) Συναρμολογήστε πάλι τη μονάδα ξυρίσματος **2**. Συμβουλευθείτε την ακόλουθη εικόνα (βλ. Εικ. 4).



Εικ. 4

- Τοποθετήστε τις τρεις κεφαλές ξυρίσματος στις εγχοπές της μονάδας ξυρίσματος **2**. Οι αυλακώσεις στο περιθώριο των κεφαλών ξυρίσματος θα πρέπει να πιάνουν στις ασφάλειες του ανοίγματος.
 - Τοποθετήστε τις στρογγυλές λεπίδες με τις μύτες τους μπροστά στις κεφαλές ξυρίσματος.
 - Πιέστε μέσα τις δύο θηλιές των στηριγμάτων, τοποθετήστε τα ξανά στις ασφάλειες της μονάδας ξυρίσματος **2** και αφήστε τις θηλιές ελεύθερες.
- Η μονάδα ξυρίσματος **2** είναι πλέον τοποθετημένη.

- 5) Απομακρύνετε τις τρίχες από την ξυριστική μηχανή με το πινέλο 13.
- 6) Τοποθετήστε ξανά τη μονάδα ξυρίσματος 2 στην ξυριστική μηχανή. Φροντίστε ώστε να ασφαλίζει και να εδράζεται καλά.
- Καθαρίστε το περίβλημα με ένα νωπό πανί.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

► Όταν...

- ... το ξύρισμα χειροτερεύει αισθητά,...
 - ... πρέπει να περνάτε συνέχεια την ξυριστική μηχανή από το ίδιο σημείο, για να έχετε ένα καλό αποτέλεσμα,...
 - ... το ξύρισμα διαρκεί πολύ περισσότερο,...
 - ... υπάρχουν ορατές φθορές στις κεφαλές ξυρίσματος,...
- ... πρέπει να αντικαταστήσετε τις κεφαλές ξυρίσματος/τη μονάδα ξυρίσματος 2.

Μπορείτε να παραγγείλετε τη μονάδα ξυρίσματος 2 μαζί με τις κεφαλές ξυρίσματος στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μας (βλ. Κεφάλαιο «Παραγγελία ανταλλακτικών»).

Για την αλλαγή της μονάδας ξυρίσματος 2 προχωρήστε ως εξής:

- 1) Πιάστε τη μονάδα ξυρίσματος 2 με τρία δάχτυλα από τις υποδοχές λαβής 3 και αφαιρέστε τη.
- 2) Τοποθετήστε την καινούρια μονάδα ξυρίσματος 2 στην ξυριστική μηχανή. Φροντίστε ώστε να ασφαλίζει και να εδράζεται καλά.

Ασφάλεια ταξιδιού

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια ασφάλεια ταξιδιού.

Μπορείτε να κλειδώσετε το διακόπτη λειτουργίας **① ⑥**, ώστε να εμποδίσετε μη ηθελημένη έναρξη:

- Πιέστε και κρατήστε το διακόπτη λειτουργίας **① ⑥** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το σύμβολο  **⑨** να ανάψει με μπλε χρώμα. Ο διακόπτης λειτουργίας **① ⑥** είναι πλέον κλειδωμένος.
- Για το ξεκλείδωμα, πιέστε και κρατήστε το διακόπτη λειτουργίας **① ⑥** για περ. 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το σύμβολο  **⑨** να ανάψει πέντε φορές με μπλε χρώμα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν προσπαθήσετε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, ενώ είναι ενεργοποιημένη η ασφάλεια ταξιδιού, ανάβει το σύμβολο  **⑨** μία φορά με μπλε χρώμα. Η συσκευή δεν ξεκινάει.

Φύλαξη

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Ποτέ μην αποθηκεύετε την ξυριστική μηχανή στη θήκη **14**, ενώ η συσκευή φορτίζει! Κίνδυνος υπερθέρμανσης!
- Τοποθετείτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα **①** στη μονάδα ξυρίσματος **②**, όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Φυλάτε την καθαρή και στεγνή συσκευή και τα εξαρτήματά της στην εσώκλειστη θήκη **14**.
- Αποθηκεύετε τα πάντα σε έναν καθαρό, στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Απόρριψη



Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε καμία περίπτωση στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.

Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τον προσαρμογέα δικτύου στα οικιακά απορρίμματα. Ο προσαρμογέας δικτύου υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU ΑΗΗΕ (Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Απορρίπτετε τον προσαρμογέα δικτύου σε μία εγκεκριμένη επιχείρηση απόρριψης ή στην κοινοτική επιχείρηση απόρριψης. Τηρείτε τις ισχύουσες προδιαγραφές. Σε περίπτωση αμφιβολιών, επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



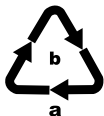
Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του ενσωματωμένου συσσωρευτή της συσκευής για απόρριψη. Κατά την απόρριψη πρέπει να επισημαίνεται ότι η συσκευή περιέχει συσσωρευτές.



Η συσκευασία κατασκευάζεται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω της τοπικής υπηρεσίας ανακύκλωσης.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1–7: Πλαστικά, 20–22: Χαρτί και χαρτόνι, 80–98: Συνθετικά υλικά.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 123456_7890) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα **σέρβις τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 353671_2010 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις

GR Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 353671_2010

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε πάντα να παραγγέλντε με ευκολία ανταλλακτικά για το προϊόν αυτό στο ίντερνετ, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.kompernass.com.



Σαρώστε αυτό τον κωδικό QR με το Smartphone ή το Tablet σας.

Με τον κωδικό QR, μεταβαίνετε απευθείας στον ιστότοπό μας www.kompernass.com και μπορείτε να δείτε και να παραγγείλετε τα διαθέσιμα ανταλλακτικά για αυτή τη συσκευή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Εάν έχετε προβλήματα με την ηλεκτρονική παραγγελία, μπορείτε να απευθυνθείτε τηλεφωνικά ή με email στο κέντρο σέρβις μας (βλ. Κεφάλαιο «Σέρβις»).
- ▶ Όταν κάνετε την παραγγελία σας, να αναφέρετε πάντα τον κωδικό προϊόντος (π.χ. **123456_7890**) που μπορείτε να βρείτε στην πρώτη σελίδα αυτών των οδηγιών χρήσης.
- ▶ Δεν είναι δυνατή η ηλεκτρονική παραγγελία των ανταλλακτικών για όλες τις χώρες παράδοσης.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	56
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	56
Lieferumfang und Transportinspektion	56
Gerätebeschreibung	57
Technische Daten	58
Sicherheitshinweise	60
Aufladen des Akkus	64
Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe	65
Kabelloses Rasieren	66
Rasieren mit Netzspannung	67
Trimmer/Langhaarschneider	67
Reinigung und Pflege	68
Reinigung mit dem Pinsel	68
Reinigung unter fließendem Wasser	69
Gründliche Reinigung	69
Reisesicherung	73
Aufbewahrung	73
Entsorgung	74
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	75
Service	78
Importeur	78
Ersatzteile bestellen	79

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Rasierer mit Schereinheit
- Netzadapter
- Schutzkappe
- Pinsel
- Tasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Gerätebeschreibung

Abbildung A (vordere Ausklappseite):

- 1 Schutzkappe
- 2 Schereinheit
- 3 Griffmulden
- 4 Langhaarschneider
- 5 Arretierung des Langhaarschneiders
- 6 Ein-/Ausschalter ①
- 7 Blaue Kontrollleuchte 
- 8 Rote Ladekontrollleuchte 
- 9 -Symbol (Reisesicherung)
- 10 Netzanschluss

Abbildung B (hintere Ausklappseite):

- 11 Netzadapter
- 12 Verbindungsstecker
- 13 Pinsel
- 14 Tasche

Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Handelsregisternummer: 91330304724535131X
	Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	PTB-050100BS
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5,0 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	77,6 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
Eingangsstrom	0,2 A

Netzadapter

Polarität des Hohlsteckers	
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 
Schutzart	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen)
Nenn-Umgebungstemperatur (ta)	40 °C

Gerät

Eingangsspannung	5,0 V  (Gleichstrom)
Eingangsstrom	1,0 A
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser)
Polarität des Hohlsteckers	

Akku

Kapazität	700 mAh
Akku	3,7 V  (Gleichstrom) (1 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Ladezeit	ca. 60 Minuten
Laufzeit bei voll geladenem Akku	ca. 60 Minuten

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.



Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußerliche, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Sollte ein Schaden am Netzadapter, Netzkabel, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.

** GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - nach jedem Gebrauch.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät sowie den Netzadapter oder das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ▶ Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Netzkabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ Prüfen Sie den Netzadapter, das Netzkabel und das Gerät regelmäßig auf eventuelle mechanische Defekte.

** GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Kabels beschädigt werden.
- ▶ Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA bietet weiteren Schutz vor einem elektrischen Schlag. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektro-Fachkraft durchführen.
- ▶ ACHTUNG! Das Gerät trocken halten!

** WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

** WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit im Störfall der Netzstecker schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶  Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell PTB-050100BS).
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Nehmen Sie die Schereinheit zur Reinigung unter fließendem Wasser vom Handteil ab.

Aufladen des Akkus

Vor der ersten Anwendung sollte der Akku mindestens 60 Minuten aufgeladen werden.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.

- 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.
- ◆ Sobald der Akku voll geladen ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte  **7**. Trennen Sie das Gerät dann von der Netzversorgung.
 - ◆ Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
 - ◆ Wenn die rote Ladekontrollleuchte  **8** blinkt, ist der Akkustand zu niedrig. Laden Sie dann den Akku wieder auf.

Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe

- ◆ Wenn Sie den Rasierer nicht verwenden, schieben Sie zum Schutz die Schutzkappe **1** auf.
- ◆  Lösen Sie die Schutzkappe **1**, indem Sie diese nach unten von der Schereinheit **2** abziehen (siehe Abb. 1).

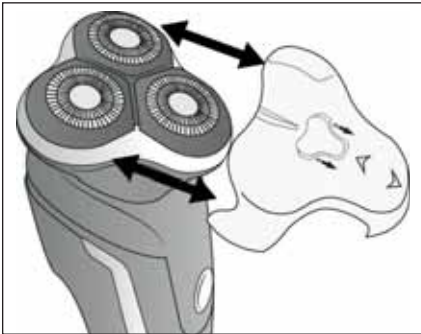


Abb. 1

Kabelloses Rasieren

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Sie können den Rasierer kabellos verwenden. In diesem Fall müssen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Nehmen Sie ggf. die Schutzkappe **1** ab.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** **6**, um das Gerät zu starten. Die blaue Kontrollleuchte  **7** leuchtet.

HINWEIS

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockener Haut.
 - Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich die Haut an das Schersystem gewöhnt hat.
- 4) Führen Sie die Scherköpfe mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.
 - 5) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
 - 6) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit dem mitgelieferten Pinsel **13**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Rasieren mit Netzspannung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Wenn Sie den Rasierer benutzen wollen, ohne ihn vorher zu laden, können Sie den Rasierer auch direkt mit Netzspannung verwenden:

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.

Sie können den Rasierer dann wie im Kapitel „Kabelloses Rasieren“ beschrieben verwenden.

Trimmer/Langhaarschneider

Um einen Bart in Form zu bringen, Koteletten zu formen oder Augenbrauen zu rasieren, benutzen Sie den Langhaarschneider **4**.

- 1) Schieben Sie dazu die Arretierung **5** in Richtung des Langhaarschneiders **4**. Der Langhaarschneider **4** klappt heraus.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** **6**. Der Rasierer startet die Schereinheit **2** und den Langhaarschneider **4**, die blaue Kontrollleuchte  **7** leuchtet.
- 3) Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, drücken Sie den Ein-/Ausschalter **1** **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
- 4) Reinigen Sie den Langhaarschneider **4** mit dem mitgelieferten Pinsel **13**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Reinigung und Pflege

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzadapter **11** aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

Reinigung mit dem Pinsel

Schereinheit

Reinigen Sie nach jeder Rasur die 3 Scherköpfe an der Schereinheit **2** mit dem Pinsel **13**.

- 1) Fassen Sie die Schereinheit **2** mit drei Fingern an den Griffmulden **3** an und ziehen Sie sie ab.
- 2) Klopfen Sie die Schereinheit **2** vorsichtig auf einer ebenen Fläche aus bzw. blasen Sie die Haarteilchen ab.
- 3) Benutzen Sie den Pinsel **13**, um verbliebene Haarteilchen zu entfernen.
- 4) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder bündig auf das Gerät auf. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Langhaarschneider

- Reinigen Sie den Langhaarschneider **4** nach jeder Rasur mit dem Pinsel **13**.
- Ölen Sie den Langhaarschneider **4** ca. alle 6 Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

Reinigung unter fließendem Wasser

- 1) Fassen Sie die Schereinheit **2** mit drei Fingern an den Griffmulden **3** an und ziehen Sie sie ab.
- 2) Halten Sie die Schereinheit **2** so unter den Wasserstrahl, dass das Wasser von innen nach außen durch die Scherköpfe fließt.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Halten Sie nur die Schereinheit **2** unter fließendes Wasser! Das Handteil des Rasierers kann irreparabel beschädigt werden, wenn es unter fließendes Wasser gehalten wird.

- 3) Lassen Sie die Schereinheit **2** trocknen.
- 4) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder bündig auf das Gerät auf. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Gründliche Reinigung

Für eine gründliche Reinigung nehmen Sie die drei Scherköpfe auseinander:

- 1) Fassen Sie die Schereinheit **2** mit drei Fingern an den Griffmulden **3** an und ziehen Sie sie ab (siehe Abb. 2).

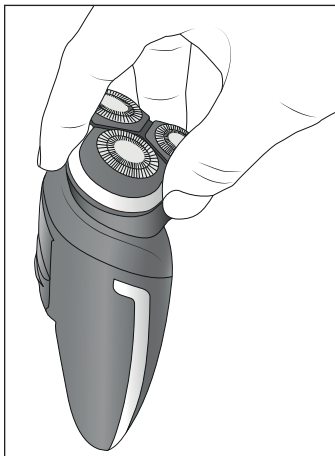


Abb. 2

- 2) Drücken Sie jeweils die beiden vorstehenden Laschen zusammen und lösen Sie die schwarzen Halterungen der Scherköpfe aus den Arretierungen (siehe Abb. 3). Sie können die Scherköpfe und die Messer nun entfernen.

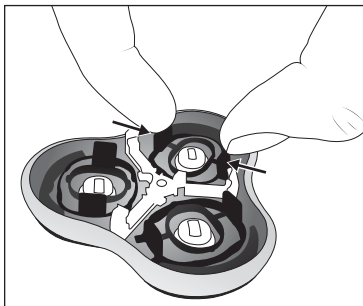


Abb. 3

- 3) Reinigen Sie alle Teile unter fließendem Wasser und lassen Sie sie vollständig trocknen.
- 4) Bauen Sie die Schereinheit **2** wieder zusammen. Nehmen Sie dafür die folgende Abbildung zur Hilfe (siehe Abb. 4).

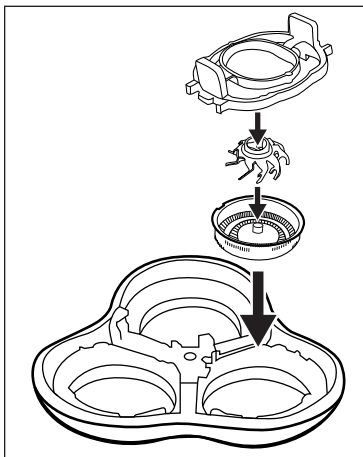


Abb. 4

- Legen Sie die drei Scherköpfe in die Aussparungen der Schereinheit **2**. Achten Sie dabei darauf, dass die Einkerbungen am Rand der Scherköpfe an den Arretierungen in der Öffnung liegen.
- Legen Sie die runden Messer mit den Messerspitzen voran in die Scherköpfe.
- Drücken Sie die beiden Laschen der Halterungen zusammen, setzen Sie sie wieder in die Arretierungen der Schereinheit **2** und lassen Sie die Laschen los.
Die Schereinheit **2** ist nun wieder montiert.

- 5) Entfernen Sie lose Haare mit dem Pinsel **13** aus dem Rasierer.

- 6) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

HINWEIS

- Wenn...
- ... die Rasur spürbar schlechter wird,...
 - ... Sie den Rasierer mehrmals über die gleiche Stelle führen müssen, um ein gutes Ergebnis zu erzielen,...
 - ... die Rasur deutlich länger dauert,...
 - ... Beschädigungen an den Scherköpfen sichtbar sind,...
- ... müssen die Scherköpfe/die Schereinheit **2** gewechselt werden.

Die Schereinheit **2** inkl. der Scherköpfe können Sie über unseren Kundenservice nachbestellen (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“).

Zum Wechseln der Schereinheit **2** gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1) Fassen Sie die Schereinheit **2** mit drei Fingern an den Griffmulden **3** an und ziehen Sie sie ab.
- 2) Setzen Sie die neue Schereinheit **2** auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Reisesicherung

Dieses Gerät ist mit einer Reisesicherung ausgestattet. Sie können den Ein-/Ausschalter **① ⑥** sperren, um ein unbeabsichtigtes Starten zu vermeiden:

- Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter **① ⑥** für ca. 3 Sekunden, bis das -Symbol **⑨** blau aufleuchtet. Der Ein-/Ausschalter **① ⑥** ist nun gesperrt.
- Zum Entsperren drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter **① ⑥** für ca. 3 Sekunden, bis das -Symbol **⑨** fünfmal blau aufleuchtet.

HINWEIS

- Wenn Sie versuchen das Gerät einzuschalten, während die Reisesicherung aktiviert ist, leuchtet das -Symbol **⑨** einmal blau auf. Das Gerät startet nicht.

Aufbewahrung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Bewahren Sie den Rasierer nie in der Tasche **⑭** auf, während das Gerät geladen wird! Überhitzungsgefahr!
- Stecken Sie immer die Schutzkappe **①** auf die Schereinheit **②**, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät und seine Zubehörteile in der mitgelieferten Tasche **⑭** auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

HINWEIS

- Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Gerät Akkus enthält.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstelle entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1 – 7: Kunststoffe,
- 20 – 22: Papier und Pappe,
- 80 – 98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353671_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 353671_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- ▶ Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel „Service“).
- ▶ Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **123456_7890**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

02/2021 · Ident.-No.: SRR3.7C3-122020-2

IAN 353671_2010